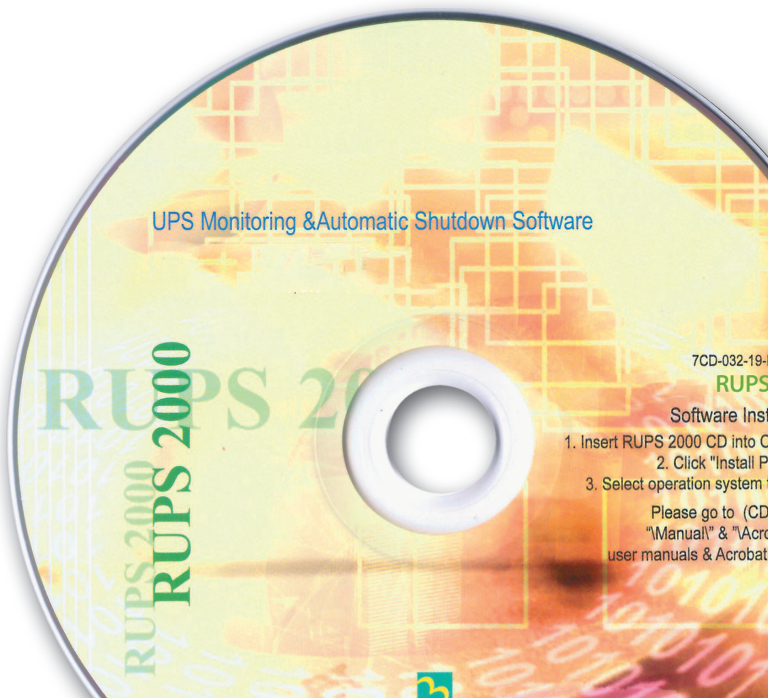


## Benutzerhandbuch / User's Manual | **RUPS 2000 / -B1**



In diesem Benutzerhandbuch finden Sie eine **Kurzanleitung** zu Installation und Einrichtung der USV-Management-Software RUPS 2000 bzw. RUPS 2000-B1.

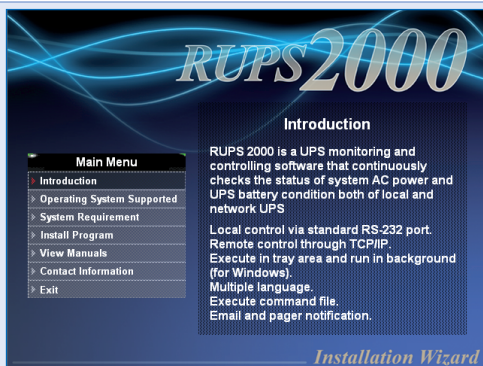
## RUPS 2000 und RUPS 2000-B1

Die Software unterstützt die Betriebssysteme: Novell NetWare®, Linux und Windows®.

Die nachfolgend beschriebene Installation erfolgte unter Windows® 7 mit RUPS 2000, Version 5.23.

# 1

CD einlegen.  
Das Menü startet automatisch.



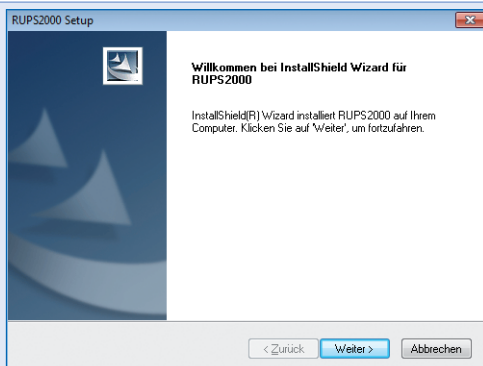
# 2

Im Haupt-Menü „**Install Program**“ auswählen, dann Windows® 7 anklicken.



# 3

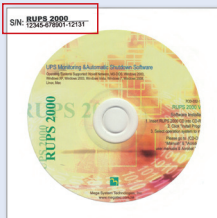
Auf „**Weiter**“ klicken.



4

**Lizenzvereinbarung:**  
„Ja“ klicken.

5



Entsprechenden Daten eingeben.  
**Die Seriennummer steht auf der CD-Hülle.**

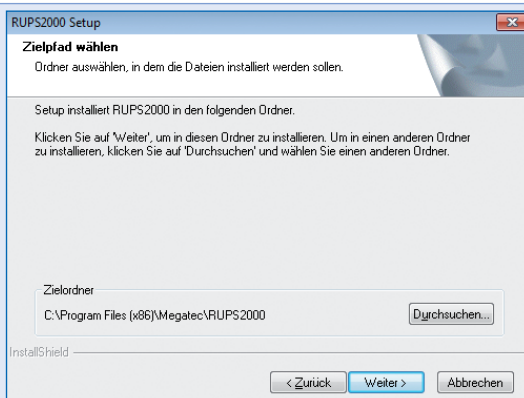
**Hinweis: Hülle aufbewahren!**

6

Sind alle Daten korrekt eingegeben, mit Klick auf „Ja“ fortfahren.

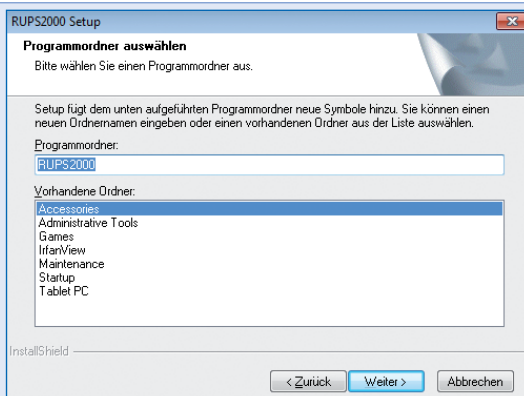
7

Das Verzeichnis wählen und auf „Weiter“ klicken.



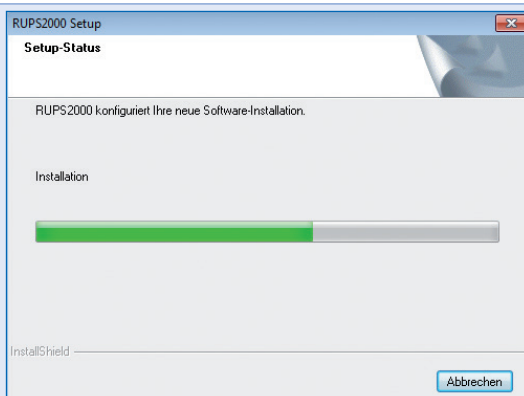
8

Auf „Weiter“ klicken.



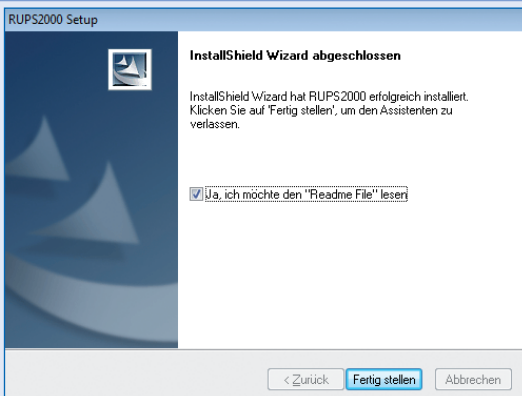
9

Die Daten werden in das Verzeichnis kopiert.



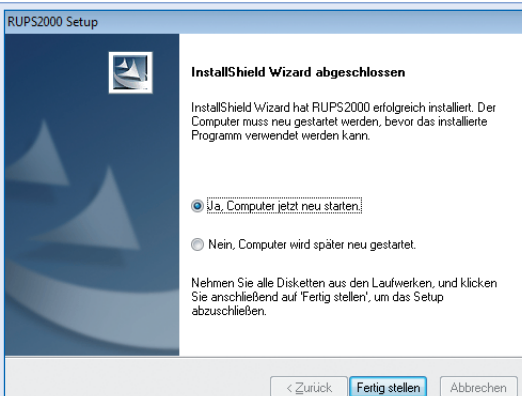
# 10

Optional den Haken setzen und „Fertig stellen“ klicken.



# 11

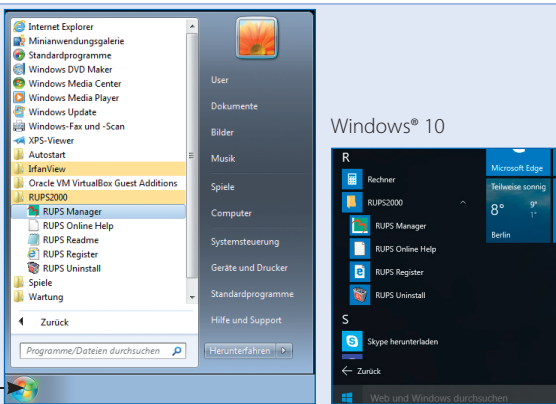
Installation abgeschlossen. Danach auf „Fertig stellen“ klicken.



# 12

Start  
> Alle Programme  
>> RUPS2000  
>>> RUPS Manger

Die RUPS 2000 kann ohne vorherigen Neustart des PC's gestartet werden!



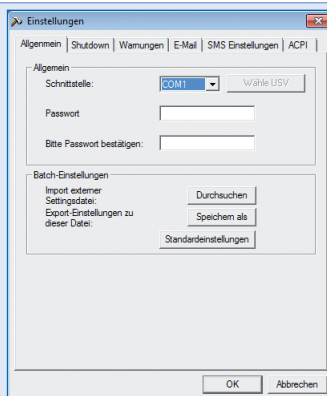
# 13

Im Hauptmenü den Bereich „**Einstellungen**“ auswählen.



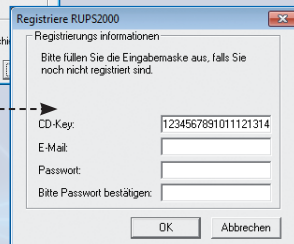
# 14

Im Reiter „**Allgemein**“ den entsprechenden COM Port auswählen.



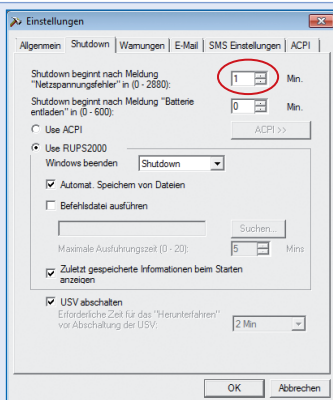
# 15

Im Hauptmenü „**Über**“ klicken



Wird die Software registriert, müssen die Felder (auch Seriennummer) ausgefüllt werden.

# 16

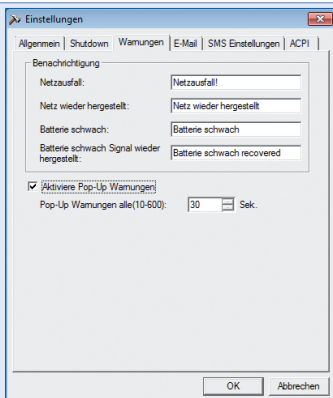


**Tipp!**

0,1 = 6 Sekunden

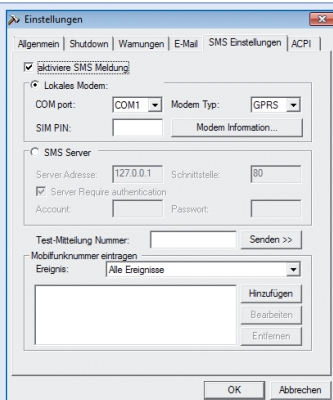
Im Reiter „Shutdown“ die Überbrückungszeit einstellen.

# 17



Im Reiter „Warnungen“ können Bildschirm-Meldungen eingestellt werden, die das System bei Stromausfall einblendet.

# 18



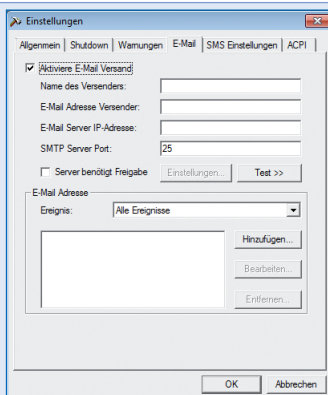
Einstellungen für SMS.

**Es wird ein Modem benötigt!**



# 19

Einstellungen für E-Mail-Versand.  
**Es wird ein E-Mail-System benötigt!**



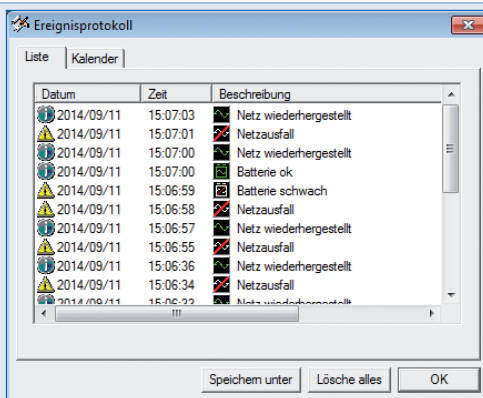
# 20

Netzstecker ziehen = Netzausfall simulieren. Der PC fährt nach vorgegebener Zeit herunter und schaltet ab.

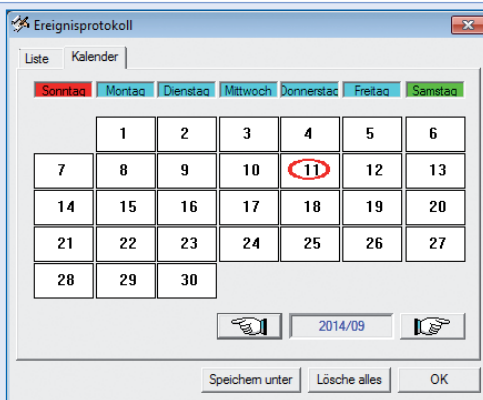


# 21

Fehlermeldungen können aus dem Ereignisprotokoll abgelesen werden.

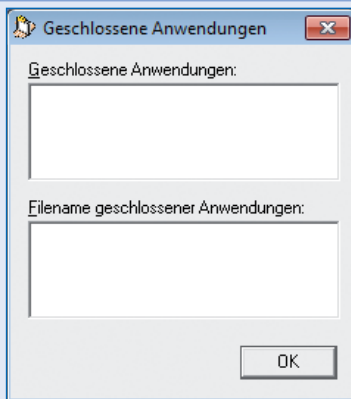


## 22



Im Kalender werden Tage mit Störungen markiert.

## 23



Unter „**Geschlossene Anwendungen**“ werden die geschlossenen Programme gelistet.

[illegible]

In this user's manual you will find **brief instructions** for installation and setup of the UPS management software RUPS 2000 and RUPS 2000-B1.

## RUPS 2000 and RUPS 2000-B1

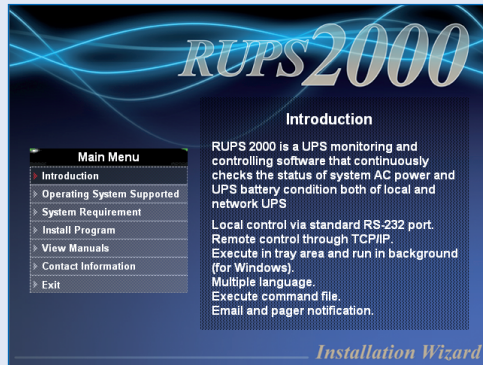
This software supports the following OS: Novell NetWare®, Linux and Windows®.

The installation described below was carried out under Windows® 7 with RUPS 2000, version 5.23.

# 1

Load CD.

The menu starts automatically.



English

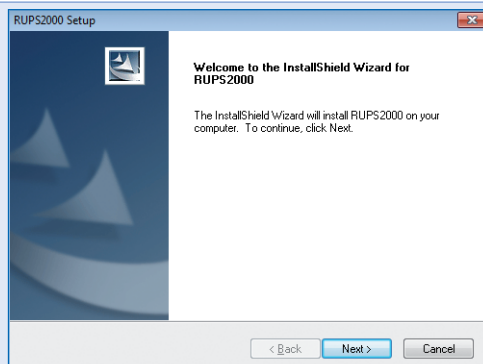
# 2

Select „Install Program“ in the main menu, then click Windows® 7.



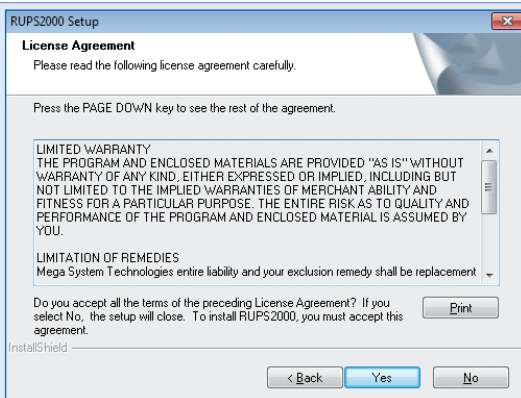
# 3

Click „Next“.



4

**License Agreement:**  
Click „Yes“.

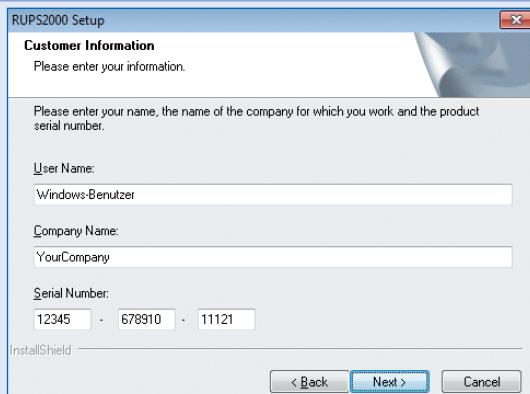


5



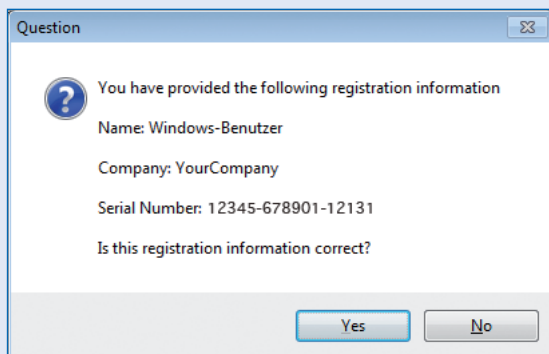
Enter the respective data.  
**The Serial Number is on the CD cover.**

**Note: Keep the case!**

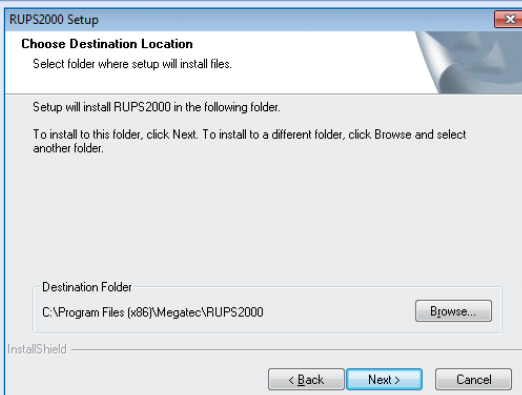


6

When all data have been entered correctly, click „Yes“ to continue.

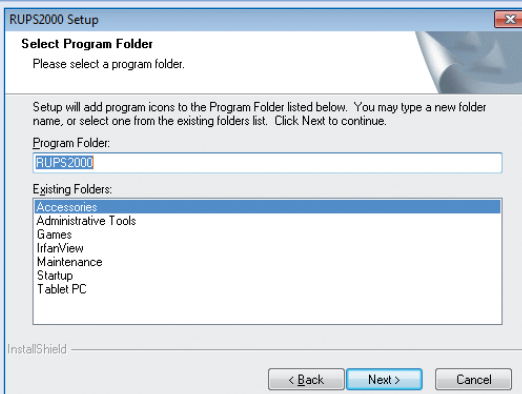


7



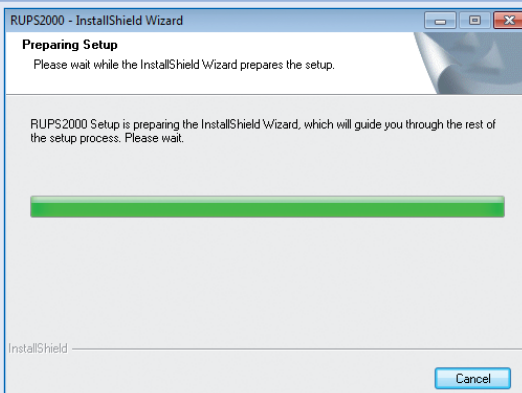
Select directory and click „Next“.

8



Click „Next“.

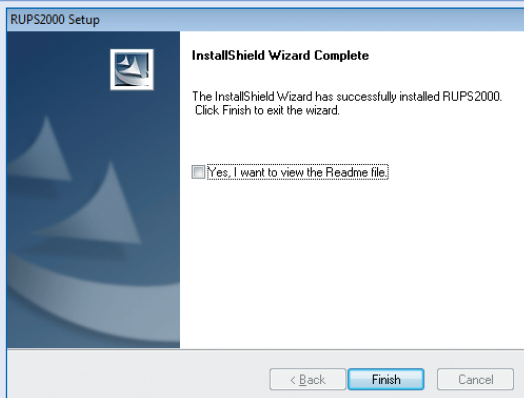
9



The data are copied into the directory.

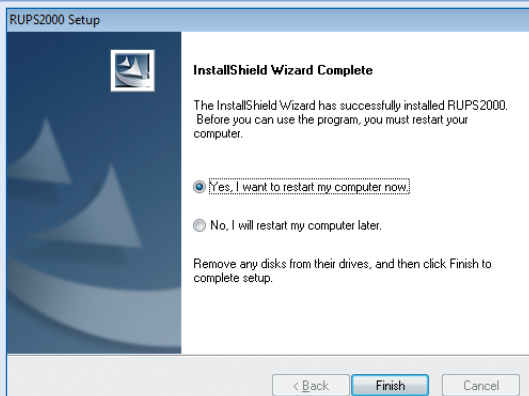
10

Set the checkmark as required and click „**Finish**“.



11

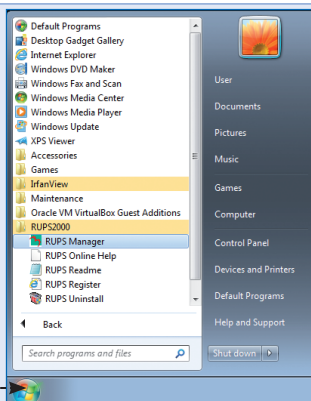
Installation complete. Then, click „**Finish**“.



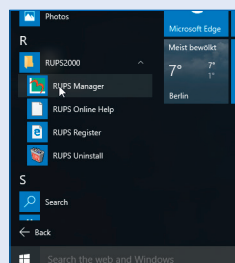
12

Start  
> All Programs  
>> RUPS2000  
>>> RUPS Manger

The RUPS 2000 can be started without previous restart of the PC.



Windows® 10





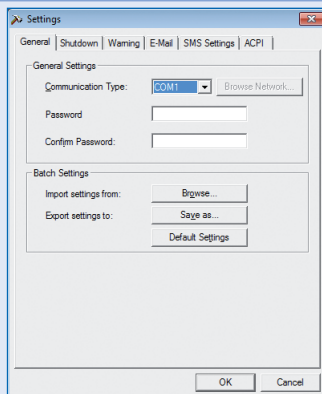
# 13

In the main menu select „Settings“.



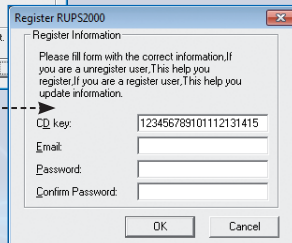
# 14

Select the COM Port in the rider „General“.



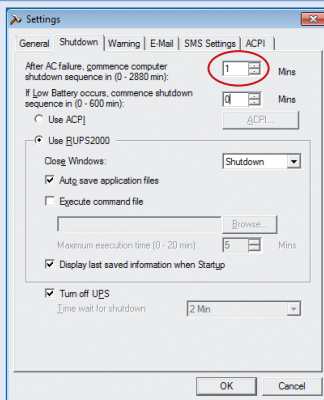
# 15

Click „About“ in the main menu



When the software is registered, the fields (including serial number) must be completed.

# 16

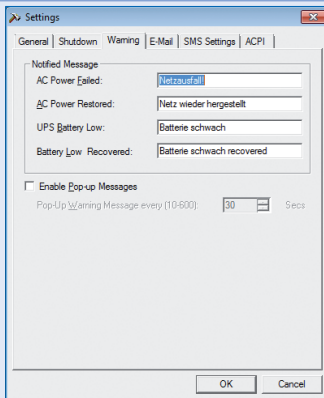


**Tip!**

0.1 = 6 seconds

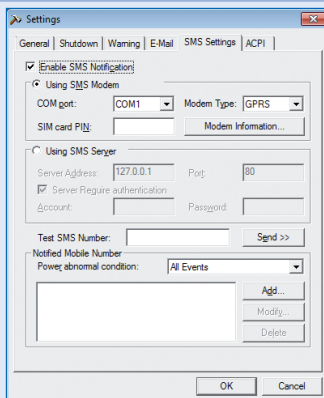
Use the rider „**Shutdown**“ to set the back-up time.

# 17



Use the rider „**Warnings**“ to adjust the on-screen messages prompted by the system in case of power failure.

# 18



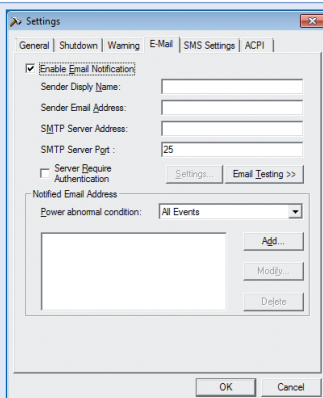
Settings for SMS.

**A modem is required!**

## 19

E-mail settings.

**An e-mail system is required!**



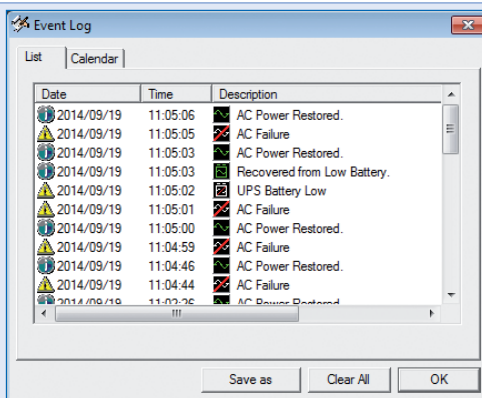
## 20

Disconnect mains plug =  
simulation of power failure.  
The PC will shut down after the  
set time and switch off.

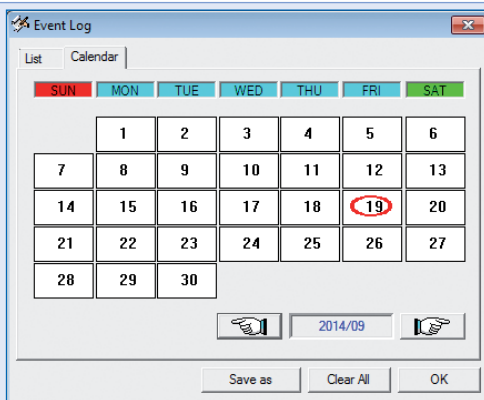


## 21

Error messages can be read out  
from the event log.

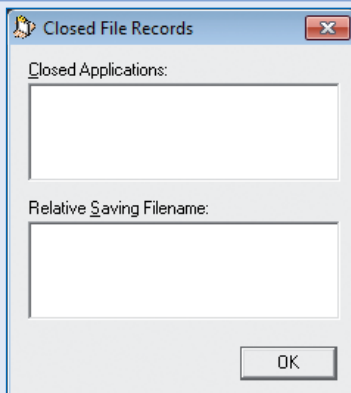


## 22



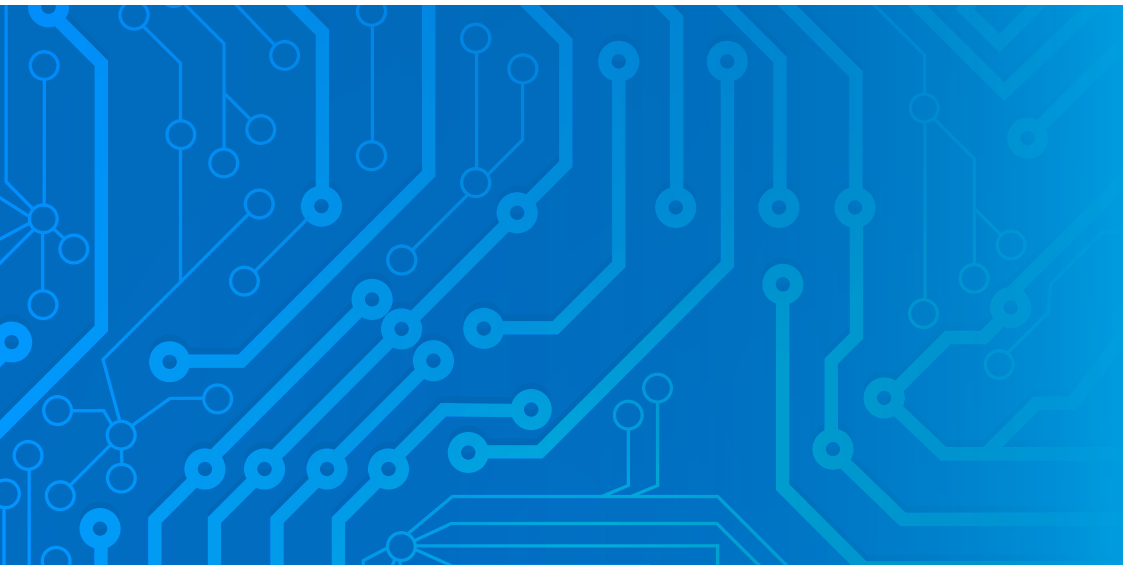
Days with failure occurrences will be marked in the calendar.

## 23



Under „Closed File Records“ the closed programs are listed.

[illegible]



Bicker Elektronik GmbH  
Ludwig-Auer-Straße 23  
86609 Donauwörth · Germany  
Tel. +49 (0) 906 70595-0  
Fax +49 (0) 906 70595-55  
E-Mail [info@bicker.de](mailto:info@bicker.de)  
**[www.bicker.de](http://www.bicker.de)**

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.  
Windows® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Firma Microsoft Corp.  
Subject to errors and technical modifications.  
Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation.  
Stand/Issued: 03.04.2018